



Rada
Evropské unie

Brusel 21. února 2022
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2022/0036(COD)

6405/22
ADD 1

MAR 28
OMI 18
CODEC 191

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	18. února 2022
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie

Č. dok. Komise:	COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2
Předmět:	PŘÍLOHY NÁVRHU SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterou se mění směrnice 2003/25/ES, pokud jde o začlenění vylepšených požadavků na stabilitu a jejich sladění s požadavky na stabilitu stanovenými Mezinárodní námořní organizací

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2.

Příloha: COM(2022) 53 final - Annexes 1 to 2



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.2.2022
COM(2022) 53 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

NÁVRHU SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kteřou se mění směrnice 2003/25/ES, pokud jde o začlenění vylepšených požadavků na stabilitu a jejich sladění s požadavky na stabilitu stanovenými Mezinárodní námořní organizací

{SWD(2022) 29 final}

PŘÍLOHA I

1. Příloha I se mění takto:

a) Za název se vkládá nový text, který zní:

„Oddíl A“

b) Vkládá se nová úvodní věta, která zní:

„Pro účely tohoto oddílu A se odkazy na pravidla úmluvy SOLAS považují za odkazy na uvedená pravidla, jak se uplatňují podle úmluvy SOLAS 90.“

c) Bod 1 se nahrazuje tímto:

„1. Kromě požadavků pravidla II-1/B/8 úmluvy SOLAS týkajících se vodotěsného dělení a stability v poškozeném stavu musí být splněny požadavky tohoto oddílu.“

d) Bod 3.1 se nahrazuje tímto:

„3.1 Pro lodě provozované pouze po kratší sezónu, jak je uvedeno v článku 9, se přístavní státy zahrnuté do trasy dohodnou na použitelné významné výšce vln.“

e) Vkládá se nový oddíl B, který zní:

„Oddíl B

Musí být splněny požadavky kapitoly II-1 části B úmluvy SOLAS 2020. Odchylně od pravidla II-1/B/6.2.3 úmluvy SOLAS 2020 se však požadovaný index dělení R stanoví takto:

Osob na palubě (N)	Index dělení (R)
$N < 1\,000$	$R = 0,000088 * N + 0,7488$
$1000 \leq N \leq 1350$	$R = 0,0369 * \ln(N + 89,048) + 0,579$

kde:

N = celkový počet osob na palubě.“

2. Příloha II se mění takto:

Úvodní odstavec v části „Použitelnost“ se nahrazuje tímto:

„V souladu s čl. 6 odst. 3 této směrnice používají správy jednotlivých členských států tyto obecné zásady při uplatňování zvláštních požadavků na stabilitu stanovených v oddíle A přílohy I, pokud je to možné a slučitelné s konstrukcí dané lodě. Čísla odstavců uvedených níže odpovídají číslům odstavců v oddíle A přílohy I.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA III – PODROBNOSTI OZNÁMENÍ

Údaje, které se oznamují v souladu s čl. 6 odst. 2:

I. Obecné údaje – pro osobní lodě typu ro-ro, na které se uplatňuje oddíl A nebo oddíl B přílohy I

- 1) Platné požadavky na stabilitu: oddíl A nebo oddíl B přílohy I;
- 2) identifikační číslo lodi (číslo IMO, volací značka);
- 3) hlavní údaje;
- 4) plán obecného uspořádání;
- 5) počet osob na palubě;
- 6) hrubá tonáž (GT);
- 7) je loď oboustranná: ano/ne;
- 8) má loď dlouhé podpalubí s nákladovým prostorem: ano/ne.

II. Specifické údaje – pro osobní lodě typu ro-ro, na které se uplatňuje oddíl A nebo oddíl B přílohy I

- 1) dl, dp, ds;
- 2) R – požadovaný index;
- 3) plán uspořádání (plán vodotěsnosti) dílčích prostorů se všemi vnitřními a vnějšími otvory včetně jejich propojených dílčích prostorů a údaje použité při měření prostorů, jako je plán obecného uspořádání a plán nádrže. Hranice dělení, podélné, příčné a svislé, musí být zahrnuty¹;
- 4) dosažený index dělení A se souhrnnou tabulkou se všemi přispívajícími faktory za všechny poškozené zóny², se samostatným sloupcem s dosažitelným indexem dělení ($w * p * v$);
- 5) pro případy poškození zóny 1 a 2 procento případů poškození, které nebyly vyšetřeny (tj. případů nezahrnutých do faktoru ($w * p * v$)), je-li $s = 0$, $s = 1$ a $0 < s < 1$;
- 6) pro případy poškození zóny 1 a 2 procento případů poškození zahrnujících prostory typu ro-ro, které nebyly vyšetřeny (tj. případy nezahrnuté do faktoru ($w * p * v$)), je-li $s = 0$, $s = 1$ a $0 < s < 1$;
- 7) pro každé poškození, které přispívá k dosaženému indexu dělení A, určení zaplavených prostor, hodnota přispění a faktor „s“³;
- 8) údaje o nepřispívajících škodách ($s = 0$ a $p > 0$) pro osobní lodě typu ro-ro vybavené dlouhým podpalubím s nákladovým prostorem, včetně úplných údajů o vypočtených faktorech⁴.

III. Další specifické údaje – pro osobní lodě typu ro-ro, na které se uplatňuje oddíl A přílohy I

¹ Tato dokumentace se předkládá správám podle bodu 2.2 dodatku k rezoluci IMO MSC.429(98).

² Tato dokumentace se předkládá správám podle bodu 2.3.1 dodatku k rezoluci IMO MSC.429(98).

³ Tato dokumentace se předkládá správám podle bodu 2.3.1 dodatku k rezoluci IMO MSC.429(98).

⁴ Tato dokumentace se předkládá správám podle bodu 2.3.1 dodatku k rezoluci IMO MSC.429(98).

- Způsob plnění:
 - modelové zkoušky,
 - výpočty.

Uveďte, zda se výpočet vody na palubě neprovedl například proto, že zbývající volný bok byl ve všech případech poškození vyšší než 2 m: ano/ne.

- Významná výška vln podle směrnice 2003/25/ES.“